



SPRÁVA  
ŽELEZNIC



# Příjezdy a odjezdy vlaků CHLUMEC U ČESKÝCH BUDĚJOVIC

Platí od **11.12.2022** do **09.12.2023**

Příjezd	Odjezd	Vlak		směr		Poznámky
		Druh	Číslo	Z	do	
5.06	5.06	Os	3880	Horní Dvořiště (4.24)	České Budějovice (5.25)	jede v
9.20	9.20	Os	18802	České Budějovice (9.04)	Rybník (9.58)	x; jede v  a ;     1.2.
11.21	11.21	Os	18804	České Budějovice (11.04)	Rybník (11.57)	x; jede v  od 29.V. do 29.IX.; 1.2.
12.38	12.38	Os	18803	Rybník (12.04)	České Budějovice (12.56)	x; jede v  a  do 21.V. a od 7.X., od 27.V. do 1.X. jede denně;     1.2.
13.18	13.18	Os	3881	České Budějovice (13.00)	Horní Dvořiště (14.06)	x; jede 29.V.-1.X.; (   1.2. v  a );
15.21	15.21	Os	3883	České Budějovice (15.04)	Horní Dvořiště (16.07)	x; jede v  do 26.V. a od 9.X., od 29.V. do 6.X. jede denně;     1.2.
16.38	16.38	Os	3884	Horní Dvořiště (15.51)	České Budějovice (16.57)	x; jede 29.V.-1.X.; (   1.2. v  a );
17.20	17.20	Os	3885	České Budějovice (17.02)	Horní Dvořiště (18.06)	x; jede v  do 26.V. a od 9.X., nejede 23.XII.-2.I., od 29.V. do 6.X. jede denně;     1.2.
18.37	18.37	Os	3886	Horní Dvořiště (17.51)	České Budějovice (18.55)	x; jede v  do 26.V. a od 9.X., od 29.V. do 6.X. jede denně;     1.2.
21.26	21.26	Os	3887	České Budějovice (21.07)	Horní Dvořiště (22.10)	nejede 24., 25., 31.XII.;
21.34	21.34	Os	3888	Horní Dvořiště (20.44)	České Budějovice (21.52)	x; jede v  a  od 3.VI. do 1.X.; 1.2.
21.34	21.34	Sp	1740	Horní Dvořiště (20.44)	Jindřichův Hradec (23.06)	x; jede v ,     1.2.
23.15	23.15	Os	3889	České Budějovice (22.56)	Horní Dvořiště (23.59)	x; nejede 24., 25., 31.XII.; (    1.2. v  a  do 8.XII. a 6.-9., 30.IV., 7.V., 4., 5.VII., 27.IX., 16.XI.)

## VYSVĚTLIVKY / ERKLÄRUNGEN / EXPLANATION

### Druh vlaku / Zuggattung / Train category

**Sp** Spěšný vlak / Eilzug / Regional fast train  
**Os** Osobní vlak / Regionalzug / Local train

### Dopravce vlaku / Das Eisenbahnverkehrsunternehmen (EVU) / The Railway Undertaking (RU):

- České dráhy a. s.

### Omezení jízdy / Fahrtbeschränkungen / Operation days

pracovní dny (pondělí až pátek, s výjimkou v ČR státem uznaných svátků) / Arbeitstage (Montag bis Freitag außer tschechischen Feiertagen) / working days (Monday to Friday except of Czech public holidays)  
 neděle a v ČR státem uznané svátky / Sonntage und tschechische Feiertage / Sundays and Czech public holidays  
 dny v týdnu (pondělí-neděle) / Wochentage (Montag-Sonntag) / days of week (Monday-Sunday)

Nástupiště = Nást. = Bahnsteig / platform

Kolej = Kol. = Gleis / track

Platí od = Gültig ab / Valid from

od = ab / from

do = bis / to

z = von / from

v = in / on

denně = täglich / daily

jede = verkehrt / operating

jede v = verkehrt an / operating in

nejede = verkehrt nicht / not operating

nejede v = verkehrt nicht in / not operating in

a = und / and

a od = und ab / and from

### Další informace o vlaku / Weitere Auskünfte / Other notes

- úschova během přepravy (do vyčerpání kapacity) / Gepäckwagen (bis zur Kapazitätsauslastung) / a mobile left-luggage car on the train (until full capacity)
- přeprava spoluzavazadel (do vyčerpání kapacity) / Fahrradbeförderung (unter Aufsicht des Reisenden, bis zur Kapazitätsauslastung) / carriage of registered luggage (until full capacity)
- 1. 2. u vlaků kategorie **Sp** a **Os**-ve vlaku řazeny k sezení vozy 1. i 2. vozové třídy / Eilzug bzw. Regionalzug mit Sitzwagen der 1. und 2. Klasse / trains of **Sp** and **Os** categories consist of 1st and 2nd class coaches
- vůz vhodný pro přepravu cestujících na vozíku nevybavený zvedací plošinou / Wagen mit Rollstuhlfahrerabteil ohne Hebelift / a coach suitable for carriage of people on wheelchairs not equipped with a platform lift
- ve vlaku řazen vůz s přípojkou 230 V / Wagen mit Steckdosen (230 V) / 230 V power sockets
- ve vlaku řazen vůz s bezdrátovým připojením k internetu / Wagen mit WLAN / carriage with a wireless internet connection
- x vlak zastavuje jen na znamení nebo požádání. Cestující, který chce do vlaku nastoupit, je povinen zaujmout na nástupišti takové místo, aby mohl být strojvedoucím vlaku včas spatřen. Cestující, který chce z vlaku vystoupit, je povinen kladně reagovat na dotaz zaměstnance dopravce ve vlaku nebo obsloužit signalizační zařízení. Pokud soupravu tvoří více vozů a tyto jsou bez signalizačního zařízení, vlak zastaví vždy. / Zug hält nur bei Bedarf. Ein Reisender, der in den Zug einsteigen möchte, hat auf dem Bahnsteig einen solchen Platz einzunehmen, damit ihn der Lokomotivführer rechtzeitig sehen kann. Ein Reisender, der aus dem Zug aussteigen möchte, hat positiv auf eine Frage eines Mitarbeiters des Beförderers im Zug zu reagieren oder eine entsprechende Signalanlage zu betätigen. Falls der Zug aus mehreren Wagen besteht und in diesen keine Signalanlage vorhanden ist, hält der Zug immer. / The train stops upon signalling or upon request; passengers wishing to board the train are required to occupy a place on the platform where they can be seen by the train driver in time. Passengers wishing to disembark from the train are required to respond affirmatively to a carrier employee's question or to use a signalling mechanism. If the train has multiple carriages and these have no signalling mechanism, the train always stops.

## Seznam vlaků odráží stav pravidelné dopravy. Pro aktuální informace sledujte operativní informace dopravců.

### Provozovatel dráhy

Správa železnic, státní organizace  
Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1  
spravazeleznic.cz

ver. KGVD / data ver. 2.10 Data 11.12.2022

### Obchodní jména a sídla dopravců

České dráhy, a.s., nábřeží  
L. Svobody 1222/12, 110 15 Praha 1

Systém KANGO vyvinula KST FRI Žilinská univerzita

